Nivonim 2020

The Greatest Showman

**Scene 1: *A Million Dreams*** (curtains open to a scene at the office, register background noises)

| **Manager**: Attention everyone! Thank you so much for all your hard work, but there is no more money. You are all fired!  **All**: What? No? Why? Oh no!  **RG**: What will I do now?  **Palmer**: How will I tell my wife? This is not the life I promised her.  (walks around the BAG solemnly, curtain closes)  ***A Million Dreams, part 1***  **RG:**  *I close my eyes and I can see*  *The world that's waiting up for me*  *That I call my own*  *Through the dark, through the door*  *Through where no one's been before*  *But it feels like home*  ***Palmer:***  *They can say, they can say it all sounds crazy,*  *They can say, they can say I've lost my mind,*  *I don't care, I don't care, so call me crazy,*  *We can live in a world that we design*  ***Both:***  *'Cause every night I lie in bed*  *The brightest colors fill my head*  *A million dreams are keeping me awake*  *I think of what the world could be*  *A vision of the one I see*  *A million dreams is all it's gonna take*  *A million dreams for the world we're gonna make*  (song ends, curtain opens to Palmer’s family on stage)  **Caroline**: Hi Father! We missed you!  **Helen**: How was work today?  **RG**: Well girls, it’s time for a new adventure for your father.  **Charity**: What do you mean, Phineas?  **Palmer:** Well, the company has no more money. But that just means we get to begin a new journey tonight!  **(A Million Dreams Part 2)**  **Caroline:**  *Every night I lie in bed*  *The brightest colors fill my head*  *A million dreams are keeping me awake*  **Helen*:***  *I think of what the world could be*  *A vision of the one I see*  *A million dreams is all it's gonna take*  *A million dreams for the world we're gonna make*  **Charity:**  *However big, however small*  *Let me be part of it all*  *Share your dreams with me*  *You may be right, you may be wrong*  *But say that you'll bring me along*  *To the world you see*  *To the world I close my eyes to see*  *I close my eyes to see*  **All:**  *Every night I lie in bed*  *The brightest colors fill my head*  *A million dreams are keeping me awake*  *A million dreams, a million dreams*  *I think of what the world could be*  *A vision of the one I see*  *A million dreams is all it's gonna take*  *A million dreams for the world we're gonna make*  *For the world we're gonna make*  **RG Palmer:** Girls, let’s make a circus! | **Manager**: S’licha, l’kulam! Todah rabah al kol ha-avodah shah’sitem, aval ein lanu od kesef. Kulam m’phutarim.  **All**: Mah? Lo! Lamah? Mah na’aseh achshav?  **RG**: mah e’eseh achshav?  **Palmer:** Eich esaper la’e-shti. Elu lo ha’chaim sh’havtachti lah.  **A Million Dreams**  **RG:**  Ani ohtzehm et ay-ni  V’ha’olam machane li  Ha’kol bishvili  Toch ha’choshech v’ha’or  Derech she’rak ani rayiti oto  Aval margish c’mo bai’ti  **Palmer:**  Efshar lomar, lomar sh’ha’kol m’shugah  Efshar lomar, lomar sh’avdati ta’rosh,  Lo ech-phat li, ech-phat, tikreh-u li m’shugah  Efshar l’chiot b’olam sh’nivaneh  **Both:**  Ki kol lailah she’ani shochev  Roshi maleh tz’vayim yafim  Million chalomot m’shairim oti er  Choshav al mah she’ha’olam y’hiyeh  Chazon shel mah sh’ani ro-eh  Zeh stam yay-kach million chalomot  Milion chalomot l’olam sh’nivaneh  **Caroline**: Shalom Aba! Hit’gagahnu elecha!  **Helen**: Eich hai-ah b’avodah ha’yom?  **RG**: Banot, ha’gi-ah ha’zman she’l’aba tihiyeh l’harpatkah chadasha.  **Charity**: L’mah atah mitkaven, Phineas?  **Palmer**: L’chevreh ein yoteir kesef. Aval zeh o’mer sh’anachnu y’cholim l’hatchil masa chadash b’yachad!  **(A Million Dreams Part 2)**  **Caroline**:  Ci kol lailah she’ani shochevet  Roshi maleh tz’vayim yafim  Million chalomot mishairim oti erah  **Helen**:  Choshevet al mah she’ha’olam y’hiyeh  Roshi maleh tzvayim yafim  Chazon shel mah she’ani ro-ah  Zeh stam yikach million chalomot  Milion chalomot l’olam sh’nivaneh  **Charity:**  kamah gadol, kamah katan  Ten li l’hiyot chalak mi’zeh  Sh’teph chalomcha ei’ti  Ulay tzodek, ulay lo  Tagid li she’tikach o’ti l’sham  L’olam sh’atah ro-eh  L’olam b’chalomot sheli  B’chalomot sheli  **All:**  Ci kol lailah she’ani shochev  Roshi maleh tzvayim yafim  Million chalomot m’shairim oti er  Million chalomot, milion chalomot  Choshev al mah she’ha’olam y’hiyeh  Chazon shel mah ani ro-eh  Zeh stam yay-kach million chalomot  Milion chalomot l’olam sh’neveneh  L’olam sh’neveneh  **RG Palmer**:  Banot bo’o natchil keerkas! | **מנהל:** סליחה לכולם! תודה רבה על כל העבודה שעשיתם, אבל אין לנו עוד כסף. כולם מפוטרים.  **כולם:** מה? לא! למה? מה נעשה עכשיו?  **רג:** מה אעשה עכשיו?  **פלמר:** איך אספר את זה לאישתי. אלו לא החיים שהבטחתי לה.  **מיליון חלומות**  **RG:**  אני עוצם את עיני  והעולם מחכה לי  הכל בשבילי  תוך החושך והאור  דרך שרק אני ראיתי אותו  אבל מרגיש כמו ביתי  **Palmer:**  אפשר לומר, לומר שהכל משוגע,  אפשר לומר, לומר שאבדתי ת׳ראש,  לא אכרג לי, אכרג, תקראו לי משוגע,  אפשר לחיות בעולם שנבנה  **Both:**  כי כל לילה שאני שוכב,  ראשי מלא צבאים יפים  מיליון חלומות משאירים אותי ער  חושב על מה שהעולם יהיה  חזון של מה שאני רואה  זה סתם ייקח מיליון חלומות  מיליון חלומות לעולם שנבנה  **קרוליין:** שלום אבא! התגעגענו אליך!  **הלן:** איך היה בעבודה היום?  ּ**רג:** בנות, הגיע הזמן שלאבא תהיה הררגקה חדשה.  **צ׳ריטי:** למה אתה מתכוון, פינאס?  **פלמר:** לחברה אין יותר כסף. אבל זה אומר שאנחנו יכולים להתחיל מסע חדש ביחד!  **(A Million Dreams Part 2)**  **Caroline:**  כי כל לילה שאני שוכבת,  ראשי מלא צבאים יפים  מיליון חלומות משאירים אותי ערה  **Helen:**  חושבת על מה שהעולם יהיה  ראשי מלא צבאים יפים  חזון של מה שאני רואה  זה סתם ייקח מיליון חלומות  מיליון חלומות לעולם שנבנה  **צ׳ריטי:**  כמה גדול, כמה קטן  תן לי להיות חלק מזה  שתף חלומך איתי  אולי צודק, אולי לא  תגיד לי שתיקח אותי לשם  לעולם שאתה רואה  לעולם בחלומות שלי  בחלומות שלי  **כולם:**  כי כל לילה שאני שוכב,  ראשי מלא צבאים יפים  מיליון חלומות משאירים אותי ער  מיליון חלומות, מיליון חלומות  חושב על מה שהעולם יהיה  חזון של מה אני רואה  זה סתם ייקח מיליון חלומות  מיליון חלומות לעולם שנבנה  לעולם שנבנה  **רג פלמר:** בנות, בואו נתחיל קרקס! |
| --- | --- | --- |